Mensahe di Pasco di Gobernador 24 di december



Diabierna 23 December 2016 -Edicion-10 Vol.2142 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Sobrino condena na 12 aña di prison pa golpea su tanta mata

Mike Eman a duna ordo via telefon na polis pa laga nightclub habri sin permiso

Diabierna anochi, Mike Eman a duna ordo telefonicamente na polis, unda e ta ordena pa laga un nightclub habri. Algun rato prome Minister Dowers a nenga e nightclub di habri, pasobra no tin ningun sorto di permiso. Un ves mas nos por tuma nota di e desorden den gobierno di AVP, cu Dowers ta nenga y despues Mike ta yama y bisa cu: "Dowers no tin nada di bisa". E club a habri!

Den parlamento a trata tres concepto di ley importante





Den parlamento a keda trata tres ley importante pa minister di finanzas. Ta trata di e concepto di ley di cuenta anual di 2015, supletorio riba presupuesto 2016. E ultimo ta un adaptacion di concepto di ley di number di auto.

Den e reunion a discuti y delibera. For di e parlamentarionan mes no tabata tin mucho pregunta , pero e tres conceptonan di ley a keda aproba den parlamento. Minister Angel Bermudez a duna di conoce cu e concepto di 2015 a keda aproba y a keda formaliza legalmente.

A cera e presupuesto 2015 cu un deficit di 2 % GDP cu ta hopi mihor cual basicamente loke ley ta exigi cu ta 3.7%.

Nos a sa di mantene e deficit mas abao di loke nos tabata autoriza pa haci. Mi persona como Minister di Finanzas ta kere cu esaki ta un bon resultado. Asina ta contribui na e intentonan cu nos como gobierno tin pa asina cuminsa reduci e crecemento di e debe nacional pa asina den un par di aña nos por cuminsa paga riba dje pa por baha e gasto nan di interes. Pa loke ta trata e di dos concepto di ley cu ta e presupuesto supletorio 2016 manera tur aña den e temporada aki ta ahusta den e presupuesto cierto categorianan di gasto.

Sinembargo mester keda den e cuadro di e presupuesto aproba , pero den dje ta haci cierto cambionan pa formalisa y legalisa tur e gastonan. Den e presupuesto supletorio 2016 tabatin un aspecto particular unda cu tambe a logra reserva pa DOW un suma di 5 miyon pa asina DOW por cuminsa cu reparacion di nos infrastructura particularmente nos careteranan cu a sufri un daño durante di e yobida ultimo.

E di tres concepto cu a tuma luga ta di algun cambio den e ley di number di auto, esaki ta pa mehora y introduci un sistema mas moderno pa por tin un control administrativo particularmente riba tur esnan cu no ta cumpliendo cu e pago di number di auto manera mester ta lo por haya un boet. Awor servicio di impuesto por actua na momento cu un persona no ta cumpli cu su pago debidamente. Minister Angel Bermudez ta contento cu parlamento a aproba e tres puntonan di agenda. Mester bisa cu tur e esfuerso nan haci di tur e departamentonan concerni e aña aki pa prome biaha den 30 aña a cumpli cu e trayecto presupuestario dentro di e fechanan legal. Tambe a haya aproba e presupuesto pa 2017 , a clausura e cuenta anual di aña pasa 2015 cu tambe a keda aproba y ultimo minister di finansas a actualisa e presupuesto di 2016. Esaki ta significa cu por cera aña trankil debi cu caminda cu tur loke cu a keda haci na gasto ta keda den e cuadro di e presupuesto manera cu e la keda aproba.

Homber cu a golpea su tanta matele condena pa 12 aña di prison

E homber M.A.B. a wordo sentencia awe pa Corte den Prome Instancia pa un castigo di prison di 12 aña pa homicidio. Corte a haya cu ta comproba cu e homber a intencionalmente mata su tanta di edad halto, dor di dal e cu mokete y cu forza varios biaha na su cabez. E sentencia di Corte ta de acuerdo cu e exigencia di Ministerio Publico. Durante e tratamento, fiscal a exigi un castigo di 12 aña contra e sospechoso aki.

Di importancia decisivo den e caso tabata e rapport di NFI (Instituto Forensico Hulandes). For di investigacion di NFI riba e curpa di e victima a sali cu señora a fayece a consecuencia di un hersenbloeding, cu a sucede un rato prome cu su morto.

E anochi di 23 di maart 2016, B. y su tata tabata e uniconan (banda di e victima) na cas. B. a declara despues cu su tata tabata drumi caba ora el a pone su tanta den cama, y cu tur cos tabata oke. Mas laat el a scucha (segun su declaracion) un sonido, despues di cual el a bay wak cerca su tanta kico a pasa. El a ripara cu su tanta tabata benta riba flur banda di e cama, y cu e tabatin un bolobonchi na su cabez. El a carge pone riba un stul, y a yama su tata.

NFI a constata cu e lesion cu señora tabatin na su cabez, imposiblemente por a wordo causa pa un caida di cama. E conclusion di NFI tabata cu señora a fayece a consecuencia di violencia di golpi riba of na su cabez. Tabatin hopi blousa tambe na su cara, curpa, brazanan y pianan, pero NFI no por a yega na un conclusion tocante cuanto biaha lo a wordo aplica violencia riba su curpa. E lesionnan aki a bin sinembargo, dor cu un hende tabata wordo gedal of golpea frecuentemente.

B. semper a nenga. Corte den Prome Instancia a deduci a base di e contenido di e pruebanan cu considerando cu señora a fayece a consecuencia di violencia cu el a sufri un rato prome cu su morto, y considerando cu B. tabata e ultimo cu tabata cerca dje, no por saca ningun otro conclusion cu tabata e mes cu a dal y golpea su tanta.

E victima tabatin 73 aña bieu y no tabata por a papia, ni cana. Su curpa tabata hopi fragil y e tabata pisa solamente 40 kilo tempo el a fayece. B. mester por tabata sa cu si e golpea un persona asina bros varios biaha cu violencia bruto na su cabez, e persona aki lo minimo minimo sufri lesion grave.

Corte den Prome Instancia ta considera comproba cu e intencion di B. tabata pa mata su tanta, pasobra algo cu tur hende sa ta cu si bo golpea cabez di un persona varios biaha cu forza, e chens ta considerable cu e persona aki ta fayece. B. a aparentamente tuma e chens aki concientemente.

Horario di Aduana:

Departamento di Aduana ta informa publico en general y su clientela en especial cu tur oficina di Douane lo ta cera en coneccion cu dianan di fiesta riba e siguiente fechanan: 23, 26 y 30 di december 2016, 2 di januari 2017. Departamento di Aduana ta desea comunidad di Aruba felis dianan di fiesta y un aña 2017 yen di bendición y prosperidad pa un y tur.

OPINION: Chofernan mester ta mas cuidadoso ora pasa cu velocidad den plas di awa



Ta con por ta cu tin chofernan asina cruel cu djies pasobra nan tin un s.u.v., truck of auto cu no ta di nan cu nan ta pasa duro den e plas sin tene consideracion cu peaton y otro automobilistanan. Coreindo duro asina por lesiona otronan den trafico. Piedra por spart y hasta esaki por desvia bo auto. Please ban ser mas cordial y haci trafico mas sigur principalmente den e dianan di fiesta aki. Tur hende tin pura pero yega sano y salvo ta e prioridad!

Chofer lo a lubida of a pega soño y a drenta mondi unda e caminda a caba na Brazil



Diaranzon madruga a drenta informe di un accidente na Brazil, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chofer lo a lubida of lo a pega soño y a sigui straight drenta den e mondi. Testigonan cu a tende e boroto a bisa di cu ora a sali wak a nota cu tanto e chofer y un pasahero a sali for di e auto y a cana bay pabao. Polis a controla e number y esaki ta pertenece na un adres den cercania y ya cu nan lo no ta biba mucho leu nan lo a cana bay cas. Un rato despues a yega un takelwagen y a declara cu e doño a yam'e pa bin busca e auto. E vehiculo tabata tin sla basta fuerte dilanti y tambe na banda.

EVELYN WEVER-CROES: DEN NOMBER DI PUEBLO DI ARUBA NOS TA

GRADISI SRA. ELLA TROMP-YARZAGARAY COMO GOBERNADOR INTERINO



Durante conferencia di prensa semanal di MEP lider di MEP sra. Evelyn Wever-Croes a comparti su palabranan di gratitud na sra. Ella Tromp-Yarzagaray, cu el'a expresa durante su discurso den Parlamento diamars ultimo.

Sra. Ella Tromp-Yarzagaray a cuminsa su carera politico na aña 1989, y prome cu esey a traha den mundo di accounting, y den enseñansa. Sra. Tromp a sirbi pueblo den Parlamento, y despues tambe como Minister Plenipotenciario y como minister di finansas.

Mi tabata tin e dicha di por a traha den departamento di impuesto tempo cu sra. Tromp tabata nos minister, y mi a keda semper impresiona pa e forma firme, pero alaves suave cu e tabata maneha e ministerio. Ta asina sra. Tromp a logra pa prome biaha den nos historia, un surplus den presupuesto di pais Aruba. Un logro cu despues ta un minister so mas a logra, sr. Nilo Swaen. Algo cu durante e ultimo 7 añanan aki nos por soña so, sin por realis'e. Esaki na mi parecer a defini e carera di sra. Tromp.

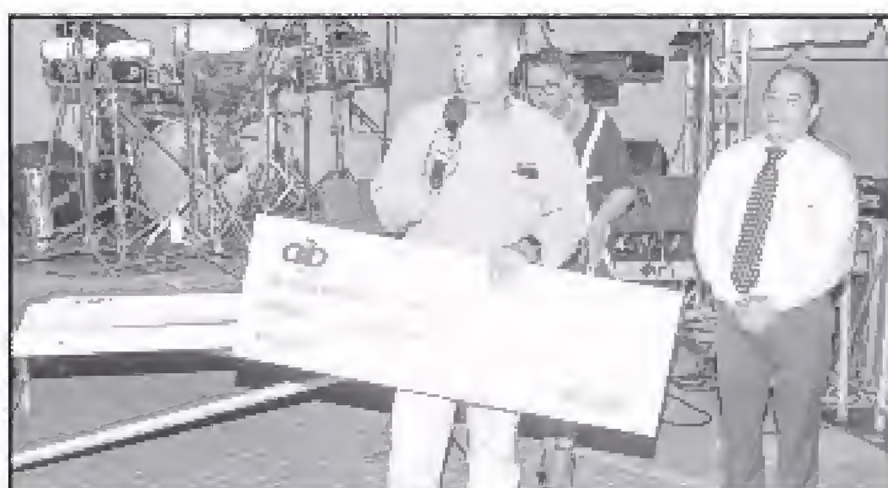
Un otro punto culminante ta na momento cu sra. Tromp mester a atende e apertura di aña parlamentario na September 2014, despues di e Koninklijk Besluit of "KB", na momento cu e fraccion di AVP a bin bisti completamente na preto como protesta contra sra. Ella Tromp-Yarzagaray. Naturalmente esaki no tabata algo facil, sinembargo e grandesa y dignidad cu sra. Tromp a demostra den e momentonan ey, a laga e accion di protesta mas bien mustra como algo infantil.

Sra. Tromp, of "Ella" manera tur hende conos'e, a keda semper un persona humilde, cu oido pa tur hende, y semper cla pa duna un ayudo of un conseho. El'a sa di ocupa e cargo di gobernador interino na forma digno, cu elegancia y clase. Algo cu Aruba en general, y e gran famia di MEP en especial ta sumamente orguyoso di dje.

Como hende muher den politica, sra. Tromp a inspira hopi, y ami sigur. El'a demostra cu apesar cu e tabata tin un famia hoben, yiunan chikito, toch e por a combina e responsabilidadnan di su hogar y e responsabilidadnan di cargonan di representante di pueblo den Parlamento y di minister na mas di un ocasion, y eherse ambos responsabilidad na forma excelente. Esaki ta un inspiracion pa hopi hende muher.

Den nomber di pueblo di Aruba en general, e gran famia di MEP en especial y sigur e pueblo di Paradera, mi ta gradisi y felicita sra. Ella Tromp-Yarzagaray, pa e forma digno cu el'a eherse su cargo di gobernador interino. Nos ta sumamente orguyoso di esaki. Mi ta gradisi tambe su esposo Leo, su yiunan, nietonan, y famianan pa a permiti sra. Tromp sirbi nos pueblo pa asina tanto tempo. Cu Dios bendiciona Ella y famia ricamente", tabata palabranan di lider di MEP Evelyn Wever-Croes.

AIB Bank a tene su "Client Appreciation & Charity Event"











"Intencion di e evento tabata pa mustra aprecio na cliente y relacionnan cu durante añanan a bin ta sosteniendo AIB Bank", asina Frendsel Giel, Director General di AIB Bank a bisa den su discurso. Na mes tempo AIB a haci uso di e oportunidad pa duna bek na comunidad.

Curason di AIB ta principalmente pa cu instancianan cu tin de haber cu mucha manera Casa Cuna y Imeldahof pero e aña aki a scoge adicionalmente SABA y SVGA y a haci entrega di un check na nan cu sigur lo wordo poni den bon uzo den cuadro di e trabaonan cu nan ta haci pa comunidad.

Na mes momento, debi na e calamidad ocasiona pa e awacero na November ultimo y mirando cu hopi biaha nos ta un comunidad hopi liher pa duna ayudo na paisnan den nos vecindario ora situacion asina presenta, nos mester ta mes rapido ora esaki pasa na cas mes. AIB Bank a sinti e necesidad pa entrega un check na Rode Kruis tambe pa specificamente yuda esnan cu a sufri daño ocasiona pa e yobida aki na Aruba.

AIB Bank den aña 2017 ta celebrando su di 30 aña sirbiendo e pueblo di Aruba. A funda AIB Bank dia 20 di Oktober 1987 y a start operacion oficialmente dia 6 di Januari 1988. E banco ta conta awendia cu 34 empleado bon prepara cu ta ofrece servicio di "sindycation" pa proyectonan y credito a termino largo. AIB Bank ta conoci pa su servicio cu "tailormade solution" pa clientenan, ta ofrece consehonan, ta haci estudionan di mercado, estudio riba impacto socio economico y asina lo por sigui menciona.

AIB Bank a percura pa lidera financiamento di proyectonan grandi no solamente na Aruba pero tambe por ehempel na Corsou, proyectonan por ehempel manera Ritz Carlton Hotel, WEB, renobacion y ampliacion di Hospital hunto cu banconan comercial y institucionnan financiero tanto local como internacional. Na tur, AIB Bank ta maneha un portfolio di mas of menos 1.6 biyon florin como agente pa e consorcionan lidera pa e banco. Pues e banco tin amplio experencia den esaki. Adicionalmente, AIB Bank ta maneha FDA y SOGA pa un suma di casi 900 miyon florin.

Na final, Frendsel Giel a introduci e ekipo di Corporate Finance Department y tambe a anuncia cu a apunta Jasmine Simon como miembro di e Management Board, den e funcion di "Assistant Managing Director" di AIB BANK N.V. Jasmine Simon tin un trayectorio hopi largo di experencia y dedicacion y sigur lo sigui contribui cu esaki na bienestar di tur stakeholdernan.

"Mi ta spera cu e fiesta den nos cura lo ta algo anual unda cu nos lo invita e instancianan cu ta traha pa comunidad ta parti integral di esaki", asina Frendsel Giel a termina bisando.

Mensahe di Pasco di Gobernador 24 di december



Riba 24 di december, bispo di Pasco di Nacemento, Su Excelencia Gobernador Sr. Fredis Refunjol lo duna un mensahe di Pasco via e canalnan di television local.

E programa special aki lo pasa anochi pa 9.00pm na ATV, Canal 22 y Telearuba.

Ta invita henter e comunidad di Aruba pa sintonisa television local dia 24 di december pa e mensahe di Pasco di Gobernador Refunjol.

No perde e ultimo mensahe di Pasco di nos Gobernador prome cu baha cu pensioen bon mereci despues di a dedica 43 aña na sirbi nos pais na un forma ehemplar..

Barcadera, 22 di december 2016

Servicio Informativo di Gobierno di Aruba

Dienst Huur en Consumenten-zaken lo ta cera durante dianan di fiesta



Dienst huur- en Consumentenzaken ta participa cu su oficina lo cera e proximo dianan:

23 di december 2016;

26 te cu 30 di December 2016 y

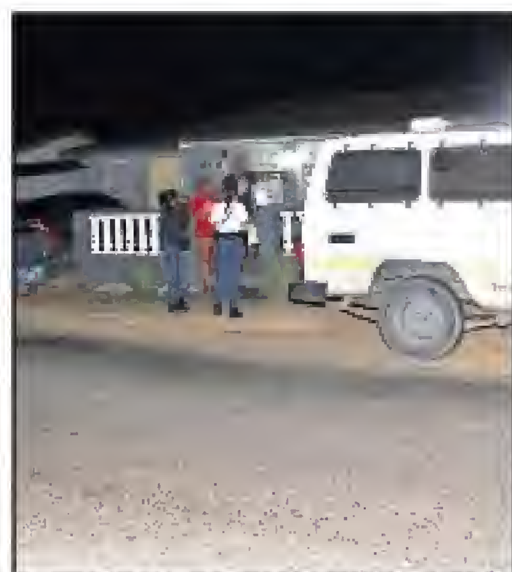
2 di Januari 2017.

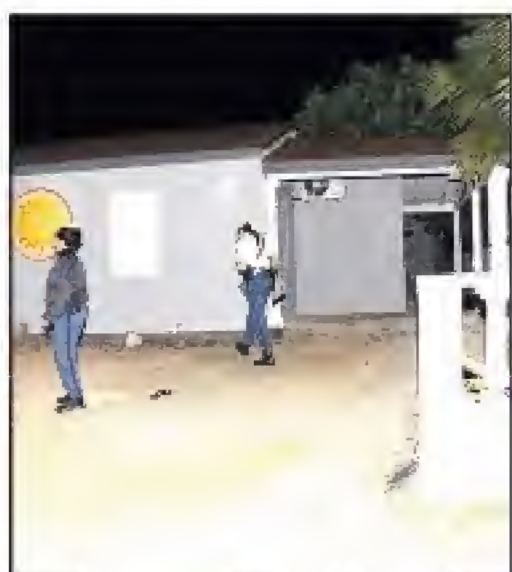
Dienst Huur- en Consumentenzaken ta pidi su clientenan pa tuma nota di e fechanan menciona pa evita cualkier incoveniencia. Dienst Huur- en Consumentenzaken ta habri atrobe dia 3 di Januari 2017.

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta desea tur su cliente nan di asunto di huur y asunto di consumido feliz dianan di fiesta y cu aña 2017 habri yena cu hopi bendicion, felicidad, prosperidad, bon comunicacion y respet ora ta trata asunto di huur y derecho husto ora ta trata asunto di consumido.

Supuesto secuestro na Savaneta

Polis ta investigando e caso









Diarazon den careda di 4'or polis a wordo manda pa Pos Chikito caminda tin un compleho di apartamento. E motibo tabata cu un persona a wak un grupo di homber forzando hende den un auto.

Mientras cu polis tabata bayendo e adres na Pos Chikito, un otro informacion a drenta di un hende homber a yega un adres na Savaneta y e persona aki tabata tur na sanger.

E homber a conta cu nan a secuestr'e y "un muher". Na prome instante a papia di un trahador di KIA, pero despues autoridad a laga sa cu no ta asina y cu nan no sa ken e dama secuestra, cu e homber ta, pues un storia cu no ta mucho duidelijk.

Mientras tanto un patruya a yega na e apartamentonan y a cuminsa compila datos y e otro na Savaneta tambe tabata haci mescos. A resulta cu e caso di Savaneta tin di haber cu e caso na Pos Chikito. Na yegada di polis el'a conta cu ta trata di tres homber "Venezolano". Nan a forza nan den e auto, un Optra shinishi y cu nan a bah'e of a push'e for di auto na altura di e mangelnan, poco mas pariba di La Granja na Savaneta. Na Pos Chikito e testigo a conta polisnan cu el'a wordo lanta door di un sonido duro y tambe di un persona cu tabata keha.

Ora el'a hala su cortina wak, el'a wak tres homber forzando un muher den e auto shinishi y despues nan a bay. E auto tabata di e homber cu a yega na Savaneta y tabata trata di un Chevrolet Optra shinishi. E cabayero ta propietario di un lugar di bende cuminda na Savaneta.

Autoridadnan competente a presenta na Pos Chikito caminda e secuestro a tuma lugar y nan a papia cu e testigo. E area caminda e caso a sosode por a wak tie-rap benta pues posiblemente esaki a wordo usa y tambe por a wak djente falso.

E sonido cu e dama tabata saca kizas tabata debi cu nan lo tabata tin su boca tapa, asina evitando cu e por a grita pa ayudo.

Recherchenan ta atendiendo e caso serio aki, pasobra e pareha aki posiblemente no a wordo atraca, y ta trata di algo completamente otro.

Ta pidi si un hende por a wak algo pa contact polis mesora.

Sr. Guillfred Besaril (MEP):

"2016; Un aña di record Preocupante!"



Diaranson mainta durante conferencia di prensa di partido MEP, Parlamentario señor Guillfred Besaril a tuma tempo pa mira bek riba un aña 2016 cu un record sumamente preocupante di crimen y delincuencia. Un aña caminda mas cu 60 atraco a ser cometi. Un aña caminda varios persona a wordo herida y maltrata durante e atraconan aki. Un aña den cual hasta un comerciante hopi keri den nos comunidad a perde su bida den un acto criminal. Sr. Besaril a sigui declara lo siguiente.

"Ta tristo pa realisa cu e aumento drastico di criminalidad na Aruba ta algo historico. E aña aki mas cu nunca antes den historia di nos Pais, comunidad Arubano ta wordo confronta cu un sentimento impresionante di insiguridad. Un sentimento cu a pone un cantidad grandi di hende dicidi na bay marcha y entrega un manifiesto na e gobierno actual exigiendo mas siguridad y accionnan concreto pa loke ta trata e lucha contra criminalidad". Parlamentario Besaril a sigui elabora cu e ta mira mecanismonan eficiente cu ta wordo aplica na otro Pais, pero no na Aruba.

"E mecanismonan aki ta na Aruba su alcance, sinembargo pa motibo di un maneho ad-hoc y anticua sea no ta wordo aplica y si utilise mes, e no ta sucede na un manera efectivo. No tin motibo pa Aruba sigui e tendencia actual di insiguridad. Cu un maneho fiho y estricto por a evita hopi dolor y disgusto na nos Pueblo. Por ehempel si tabatin mas presencia di autoridad uniforma riba caya, si a percura pa Aruba tin su mesun servicio di helicopter, si a flexibilisa e forma di labora den e cadena hudicial y si a percura pa nos frontera ta bon proteha nos lo por a evita hopi dolor na nos hendenan". Sr. Besaril ta convenci cu e servicio di helicopter ta necesario y hunto cu partido MEP lo duna tur di su parti pa trece e servicio aki bek lo mas pronto cu ta posibel.

"Na Aruba nos ta haci masha poco uzo di tecnologia. Mi por menciona por ehempel e uzo di drones, vigilancia di camara y otro aparatonan moderno manera un boton di panico, cu por wordo uza pa preveni criminalidad. Pero e maneho actual a enfoca mas riba combati criminalidad di forma reactivo (pues una bez cu e baca a hoga caba) y no cu e accento necesario na prevencion di criminalidad.

Den e aspecto aki ami por medio di partido MEP lo ta completamente diferente desde otro aña na momento cu MEP drenta gobierno. Nos lo traha den un forma preventivo y duna tur loke tin pa trata na evita actonan criminal di sosode. A bira ora pa nos ta mas critico y stop di defende cierto cifranan. E no ta un cuestion solamente di cuanto caso a keda resolvi. No tin espacio pa simpatia politico pasobra mientras tanto ta Pueblo ta bibando cu e realidad eyfo!

Nos di MEP a compronde e mensahe di Pueblo; TA BASTA! Y den e cuadro aki MEP no ta solamente un opcion pa e siguiente gobernacion.

Partido MEP ta é solucion! Nos ta un partido cu experiencia y di un vision cla y raspa pa ataca e problema di insiguridad na Aruba!" Sr. Besaril ta termina di forma enfatico.

Reduccion substancial entrante dia 1 di Januari 2017

N.V. ELMAR ta anuncia rebaho riba tarifa di coriente

Tanto pa clientenan domestico como tambe comercial

Despues di deliberacion cu e compania cu ta produci coriente, N.V. ELMAR a yega na un areglo pa por ofrece un tarifa reduci na clientenan. E rebaho drastico aki ta drenta na vigor desde dia 1 di Januari 2017, pues clientenan lo nota e reduccion den e recibo cu ta sali na februari otro aña. Mester bisa cu clientenan cu ta usa e plataforma di prepago si lo nota e cambio den tarifa mesora despues di tiro!

E grupo di clientenan A-1 tabata tin un tarifa di 0,4040 cu awor a baha na 0,3452. E grupo cu ta cay den e tarifa A-2 tabata paga 0,4180 awor lo paga 0,3572 mientras cu e grupo A-3 tabata tin un tarifa di 0,4764 cu awor a baha na 0,4593. Den e grupo di clientenan comercial chikito a tarifa a baha for di 0,5564 pa 0,5304, mientras cu e grupo di clientenan grandi den comercio cu tabata paga 0,5354 lo paga otro aña 0,5101.

E grupo "no comercial" cu tabatin un tarifa di 0,5121 lo conoce un reduccion te na 0,4889.

N.V. ELMAR ta probecha e oportunidad aki pa desea henter comunidad di Aruba feliz dianan di fiesta y cu e aña nobo trece hopi salud y prosperidad pa un y tur. Ta corda clientenan pa usa coriente consciente y eficiente pa por goza mas di e reduccion.



Directie Natuur en Milieu

Ta informa pueblo di Aruba y su clientele en particular

Cu desde diaranson 21 di december 2016 na ta cera en conexion cu temporada di Pasco y fin di aña. Nan lo habri bek dia 3 di januari 2016.

Mientras tanto ta pidi pueblo di Aruba pa cuida nos medio ambiente (flora y fauna) durante e periodo di klapchi pa asina nos medio ambiente tambe no sufri daño. Directie Natuur en Milieu ta desea pueblo henter un feliz Pasco y un prospero aña nobo.

Medidanan contra pensionado

E ultimo simannan algun pensionado cu ta ricibo AOV di Korsou a ciminsa yama radio pa vocivera nan desgusto contra e cambio di ley di AOV cu a keda aproba dia 29 juni 2016 den Parlamento di Korsou. Segun SVB di Korsou lo bay corta e pensioen di tur esnan cu ta biba den exterior pasobra e fondo ta den crisis y mester tuma medida pa stabilisa e fondo. Un cambio di ley cu ta inhusto, inhumano, y hopi discriminatorio contra pensionado cu ta biba den exterior desde 1 januari 1986. E ley aki ta difine kende ta biba na Korsou y kende no ta biba na Korsou. E ley aki ta conta pa tur yui di Korsou cu a nace tempo di Antias Hulandes y otro antianonan pero cu no ta biba na Korsou pero ta biba den exterior manera na Aruba, Hulanda, Surnam y BES eilanden. E ley aki ta un desicion autonomo di pais Korsou.

Medida no 1.

E prome medida ta cu ta bini cu un asina yama "Buitenlandse korting". Caminda ta corta e pensioen di nan cu 10% pa tur esnan cu ta bida den exterior entrante 1 januari 2017.

Medida no 2.

E di dos medida ta e "stopzetting kerstgratificatie". E cos aki ta asina cruel cu e pensionado cu ta biba den exterior desde December 2016 no ta haya kerstgratificatie mas.

Medida no 3.

E di tres medida ta e asina yama "uitkering ineens bij overlijden". Aki tambe lo corta den e uitkering ora e pensionado muri.

Medida no 4.

E di cuater medida ta e asina yama "gezamelijke huishouding". Aki SVB di Korsou lo bay investiga ken ta biba cu otro pa asina baha e suma di pensioen.

Mike Eman tabata sa.

Loke ta duel hopi pensionado cu ta ricibi un pensioen di Korsou ta e forma cruel cu Gobierno di Korsou a para e kerstgratificatie na December 2016 y corta nan pensioen cu 10%. Y hopi condenabel ta e hecho cu prome ministro Mike Eman y Director di SVB di Aruba tabata sa cu a bini un cambio drastico den e ley di AOV na Korsou. Y nan a keda keto y hunga rol di "Sinterklaas". E cambio di ley di AOV lo bay tin su consequencianan serio pa e pensionadonan na Aruba cu ta haya nan AOV pensioen for di Korsou. Hopi ta e pensionado cu a bay drasticamente atras e luna aki entre 100 cu 700 florin di "kerstgratificatie". Y e prosperidad comparti manera primiti door di prome ministro Mike Eman ta uno falso. Pakico? Pasobra cu e placa aki por a cumpra un pia di ham, calacuna, suls, cumpra un cale of bay un restaurant. Hopi pensionado a haya un bano frieew. Esaki nos ta yama abuso y hunga falso cu sentiment di pensionado y bini cu un anuncia cu lo hisa e pensioen di Aruba cu 2.3% na januari 2017. Mientras hopi pensionado lo bay haya un korting di entre 15 pa 125 florin pa luna y esaki hunto cu e costo di bida caro na Aruba ta hasi bida imposibel. E pensionadonan aki ta hopi rabia pa e abuso y discriminacion. Ta basta cu tanto medida contra pensionadonan.



Club Kibrahacha 60 a celebra su fiesta di fin di aña

Dialuna 19 di December club Kibrahacha a celebra un tremendo fiesta di Pasco na Hilton Hotel.

E fiesta a habri cu Tommy Figaroa ariba harpa acompana pa "Los 3"











Despues coördinador Diana Uchtmann a habri cu palabranan di bon bini y a gradici tur e fiel miembronan presente, boluntarionan,staff y directiva di Kibrahacha pa un bon ana 2016 yen di actividad danki na un y tur cu a duna su aporte pa por logra esaki. Juliana Henricus a continua cu un oracion pa gradici Dios cu nos di Kibrahacha ta celebrando ya pa 31 aña e fiesta di Pasco hunto. Pa keda den e ambiente di Pasco tawatin diferente actuacion y canto di Agaath van Vliet, Haydee Rodriguez y Wim cu Maybeline.

Los 3 a habri e pista di Baile. Los 3 consisti di Bito Franken, Erick Uchtmann y Tommy Figaroa cu a reemplaza Victor Ignasio cu ta di vacacion na Hullanda. E biaha aki los 3 a forma un tipico cu Ricky Figaroa, Miano y Carl Giel y Ghonai Faro. Nan a trese hopi cantica di antes, recordar es vivir y constant e pista di baile tawata yen.

Los 3 a clausura e celebracion cu Carl Giel cantando Dande deseanado un y tur un feliz 2017.

Club Kibrahacha ta cera pa vacantie y ta habri bek dia 4 di januari 2017 cu Dande. Nos ta desea Directiva , Personal, miembro,boluntario y tur su colabradornan un feliz Pasco y un prospero aña 2017

Mensahe di Pasku di Nasementu di Obispado di Willemstad



Rumannan,

E fiesta di Pasku di Nasementu ta introdusí nos den e misterio di Dios su miserikòrdia. Ora nos kontemplá e lugá di nasementu di Hesus na Bètlehèm, nos ta keda asombrá riba e manera inkreibel i maravioso ku Dios a skohe pa bin bishitá nos. E ambiente, e personanan, tur elemento ta mustra sensies i humildat. No tin lugá pa "mundanidat". No tin nada ku ta kita nos atenshon.

E silensio i hasta e skuridat di anochi ta invitá nos pa pone nos mirada riba Esun ku ta drumi den e lugá kaminda bestianan ta kome. "Dios a mustra su miserikòrdia i su bondat dor di ofresé salbashon na tur hende" (Tito 2,11). Asina San Pablo ta bisa.

Si Dios a skohe e manera aki pa bin salba nos, p'esei nos tambe ta yamá pa bira humilde i disponibel pa asumí e mes un aktitut i forma parti di su reino. El a mustra nos e kaminda pa bai serka esnan ku tin mas nesesidat.

Obispado di Willemstad ta deseá un Pasku di Nasementu yená ku e amor miserikòrdioso di Señor Hesus ku lo hasi nos misionero di legria i speransa den nos famia i komunidat.

Un Felis Pasku di Nasementu di nos Señor Hesukristu pa un i tur!

+ Luis A. Secco, SDB

BON PASCO

E paranda di fin di aña a trece ambiente den Hospital

Tremendo musica, canto y deseonan bunita pa tur presente









Manera tur aña ta e tradicion, atrobe por mira cu na Dr. Horacio E. Oduber Hospital tabatin yen movecion di e muchanan di Hospi Bondi cu a trece canto di alegria y tambe dande pa un y tur presente.

E coro infantil di Hospi Bondi compaña pa nan lider y grupo di musico a pasa bishita diferente piso di cuido y departamentonan na Hospital, treciendo e ambiente di fin di aña cerca cada un empleado y pashent. Aunke e pashentnan por ta den Hospital ta purba pone un sonriso riba nan cara, treciendo aguinaldo y bon desenano di Pasco.

Lider di Hospi Bondi Camp di Hospital, sra. Noralfa Eckmeyer, kende ya pa di tres aña ta participando den e organisacion di Paranda di fin di aña, a splica cu tur cos a bay hopi bon.

Meta di e paranda ta pa recauda comestibel cerca e diferente departamento pa duna famianan den necesidad na Aruba. Tambe ora nan ricibi placa lo cumpra comestibel pa pone acerca.

E macutunan yen comestibel lo duna na parokia y parokia ta sigui distribui nan pa hendenan di menos recurso.

Sra. Eckmeyer a sigui bisa cu e muchanan a haci e recorido y a wordo ricibi cu man habri y hasta a conmovi y trece emocion bunita cerca pashentnan. Tabata reina un ambiente di hopi animo y tur hende tabata contento cu e biaha aki a logra haci'e un biaha mas. "Pa nos di Hospi Bondi ta un placer pa trece e ambiente di Pasco y aña nobo. Nos ta cer'e cu un Dande pa e pashentnan cu no ta make it pa pasa un Pasco cerca nan famia", e coordinado di Hospi Bondi a duna di conoce.

Grandi y chikito a gosa di e tremendo paranda. Tanto e lidernan como e muchanan di e paranda di fin di aña, Hunta di Directiva, staf y personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta desea un y tur Feliz dianan di fiesta y un 2017 yen di salud.

Prome registracionnan pa ARUBA DOET 2017 a drenta







Aña 2016 ta yegando su final! Esaki tambe ta significa cu e deadline pa entrega Proyecto pa ARUBA DOET 2017 ta hopi cerca. Te cu awor 19 trabao a keda registra pa ARUBA DOET 2017, esey kier meen cu hopi organizacion ainda falta pa registra nan proyecto. Centro di bario, instancia di cuido, school, club di deporte, grupo di bario, grupo di scouting etc. Esaki ta e momento perfecto pa registra boso trabao of actividad. Boso tin oportunidad te cu 23 di Januari 2017 pa registra un trabao of actividad y tambe aplica pa haya un sosten financiero (max. Afl. 1.100,-) pa completa esaki. Nos ta conseha pa cuminsa mas pronto posibel y no laga e registracion te na ultimo momento! Naturalmente e team di ARUBA DOET por yuda y conseha tocante ideanan pa Proyecto y registracion.

E di cinco edicion di ARUBA DOET lo tuma lugar diabierna 10 y diasabra 11 di Maart 2017. Como organizacion social bo por logra hopi y haci uso di e dianan di ARUBA DOET pa verf bo centro di bario, haci tereno di deporte limpi, sali keiro cu grandinan, conta storia na un grupo di mucha den bario etc. Si como organizacion social bo tin idea caba di ki trabao of actividad boso lo kier haci durante ARUBA DOET, registra esaki mas pronto posibel riba www. arubadoet.com . Asina tambe voluntarionan por cuminsa inscribi pa duna bo organizacion un man durante e dianan di ARUBA DOET. Bo kier sa mas di ARUBA DOET?

Bishita nos website www. arubadoet.com. Tambe por tuma contacto cu nos na 582-7666 of manda nos un e-mail na info.arubadoet@gmail. com

Alavez e team di ARUBA DOET y CEDE Aruba kier gradici henter pueblo di Aruba pa boso sosten durante aña 2016. Y nos ta desea boso tur feliz dianan di fiesta y tur cos bon pa e aña venidero.

Dienst Huur en Consumentenzaken

Lo ta cera durante dianan di fiesta

Dienst Huur - en Consumentenzaken ta participa cu su oficina lo cera e proximo dianan:

23 di december 2016;

26 te cu 30 di December 2016 y

2 di Januari 2017.

Dienst Huur - en Consumentenzaken ta pidi su clientenan pa tuma nota di e fechanan menciona pa evita cualkier incoveniencia. Dienst Huur- en Consumentenzaken ta habri atrobe dia 3 di Januari 2017.

Dienst Huur - en Consumentenzaken ta desea tur su cliente nan di asunto di huur y asunto di consumido feliz dianan di fiesta y cu aña 2017 habri yena cu hopi bendicion, felicidad, prosperidad, bon comunicacion y respet ora ta trata asunto di huur y derecho husto ora ta trata asunto di consumido.



The CITGO Aruba Refinery wants to wish the entire community a Happy and Blessed Holiday Season.

We are proud to be part of this wonderful community and are committed to a safe and efficient refinery refurbishment process. As we work diligently toward restarting the facility, we thank the Aruba community for its valuable support. We look forward to being fully operational and making a positive difference for the Island and the region.

Happy Holidays from the CITGO Aruba Refinery team.

FRIGIDAIRE DI PUEBLO TA BASHI.....

COSTO DI BIDA TA CARISIMO !!!

DANKI MIKE, DANKI AVP PA FREGA PUEBLO!

FALTA 278 DIA PA BOSO BAY CAS !!

Setty Christiaans-Yarzagaray di MEP:

Mi deseonan di Pasco y fin di aña pa e pueblo di Aruba

Semper na fin di un aña ta momento cu hopi ta tuma nan tempo pa reflexiona riba cosnan bon cu por a pasa durante trayectoria di e aña pero sigur tambe riba cosnan menos bon. Semper agradecido pa cosnan bon cu ta pasa nos pero nos mester gradici tambe pa loke ta pasa nos cu ta menos bon. Bida tin hopi les cu nos ta supone di siña y hopi biaha ta netamente cosnan menos bon ta siña nos e lesnan aki. Pa un pais esaki no ta diferente.



Den e aña cu ta bin, mas ainda ta anticipa cu Aruba lo tin retonan grandi atrobe pa enfrenta. Riba dje ta bay ta un aña di eleccion na unda pueblo lo bay tin e oportunidad atrobe pa scoge un gobierno basa riba nan opinion y gusto di ki desaroyo lo tin deseo di wak riba nos isla.

Mi deseo ta pa pueblo di Aruba naturalmente desea ambiciosamente pa Aruba pero semper teniendo na cuenta cu desaroyonan realistico y sostenibel. Cu por ta desaroyonan na unda efectonan positivo por dura pa tempo largo y lo tin consecuencianan beneficioso na bienestar y progreso general di pais Aruba. Mi ta spera di curason cu nos hobennan, nos grandinan y comunidad en general lo sa di uza e oportunidad

Wishing you a Blessed Holiday Season....

Whatever brings you the most of happiness,
Whatever means the most of you,
May you be blessed with togetherness of all
and the season be one of the best
for you, your family and all!



Setty Christiaans-Yarzagaray

aki pa uza nan huicio na momento di haci nan escogencia.

Mi deseo ta cu henter pueblo di Aruba por pasa feliz dianan di fiesta semper recordando e significacion real di Pasco. Feliz aña 2017 yena cu amor, felicidad, prosperidad y bendicion di e Ser Supremo. Esnan cu tin ambundantemente comparti cu esnan cu tin menos recurso p'asina purba trece felicidad den mas hogar na Aruba... na e manera aki nos por contribui na felicidad comparti na Aruba. Ay nobe!

Lusnan di trafico pa adorno y cu no ta funciona ta stroba e fluho di trafico, D.O.W. ....."WAKE-UP"

Diaranzon atardi a drenta informe di un accidente na e lusnan di trafico (pa basta dia caba no operacional) na e cruzada Caya G.F. "Betico" Croes y Adriaan Lacle Blvd., mesora a dirigi un patruya na e sitio. NA yegada di e patruya a bin compronde cu pa bastante dia caba y ainda e lusnan di trafico na e cruzada menciona no ta funciona y un auto den Caya G.F. "Betico" Croes bayendo direccion pariba no a duna preferencia na e auto bayendo nort den Adriaan Lacle Blvd. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.




UNDER ARMOUR.

OPINION: Chofernan mester ta mas cuidadoso ora pasa cu velocidad den plas di awa

Ta con por ta cu tin chofernan asina cruel cu djies pasobra nan tin un s.u.v., truck of auto cu no ta di nan cu nan ta pasa duro den e plas sin tene consideracion cu peaton y otro automobilistanan. Coreindo duro asina por lesiona otronan den trafico.

Piedra por spart y hasta esaki por desvia bo auto.

Please ban ser mas cordial y haci trafico mas sigur principalmente den e dianan di fiesta aki.

Tur hende tin pura pero yega sano y salvo ta e prioridad!

Pagina Hulandes......

Fotoserie: Chapecoense krijgt Copa Sudamericana uitgereikt









Chapecoense heeft donderdag de beker van de Copa Sudamericana in ontvangst genomen. Voorzitter Plinio David de Nes Filho kreeg de trofee in het Paraguayaanse Luque bij de loting voor de Copa Libertadores van volgend jaar.

De Braziliaanse club werd onlangs door de Zuid-Amerikaanse voetbalbond Conmebol uitgeroepen tot winnaar van het toernooi. Onderweg naar het eerste duel in de finale met Atletico Nacional verongelukte het vliegtuig van Chapecoense. Daarbij kwamen 71 van de 76 inzittenden om het leven.

De Colombiaanse club stelde voor om Chapecoense uit te roepen tot winnaar van het toernooi.

De uitreiking van de beker in Luque ging gepaard met veel emoties. Namens Atletico Nacional was voorzitter Daniel Jimenez Ochoa aanwezig.

Door de winst in de Copa Sudamericana mag Chapecoense in 2017 deelnemen aan de Copa Libertadores. De club komt in groep 7 uit tegen Nacional uit Uruguay, het Argentijnse Lanus en Zulia uit Venezuela.



Resultado di number:

Diahuebs 22 December 2016

Merdia

Catochi
4017
1240
4547

Zodiac
4415 Tauro

Big 4
8855

Diario
3073
8065
4213

Curacao
5349
6979
0336

Anochi

Catochi
3507
8243
4459

Zodiac
8380 Aries

Big 4
3226

Super 4
8441

Lotto di dia
13-15-22-24-28



HOBENAN DI SKOL DI CICLISMO DI SAN FUEGO CYCLING CLUB A PASA NAN TEST NIVEL A Y B



Recien San Fuego Cycling club a organisa un test pa muchanan cu ta asisti na su skol di ciclismo.

Meta di e testnan aki ta pa midi e nivel technico como tambe e habilidad di core bicicleta conforme edad di muchanan cu ta asisti na e skol di ciclismo. Mayornan por mira asina e progreso di nan yui cu ta asisti na e skol di ciclismo tambe.

Esaki ta parti di un programa di duracion largo cu San Fuego Cycling Club a cuminsa implica den cuminsamento di 2016 y tin como meta prepara muchanan pa seya e parti competitivo of recreativo den e deporte di ciclismo.

Meste menciona cu aribe e dia di test tabata tin un yobida fuerte pero cu no a kita e entusiasmo di e muchanan pa pasa nan test.

Esaki tabata e ultimo actividad tambe di nos skol di ciclismo pa 2016. Nos lo cuminsa bek ariba diasabra 7 januari 2017 pa 16:00 p.m. riba veld di SV Arikok na Shete. Esaki lo ta un bon oportunidad tambe pa mayornan cu ta interesa di laga nan yui siña core bicicleta pa trese nan yui.

Lesnan ta ariba diasabra for di 16:30 p.m. pa 18:00 p.m. y ta gratis. Muchanan cu ta interesa pa cuminsa meste tin un MTB den bon condicion, valhelm y handschoen ta mandatorio.

Pa medio di esaki San Fuego Cycling Club ta hasi uso di e oportunidad pa desea tur miembro, muchanan y mayornan como tambe nos sponsornan principal cu ta C.M.B N.V., Total Cleaning N.V. y prensa deportivo feliz dianan di fiesta y un prospero 2017.

SUDOKU

	5		6	4			2	9
	3			2			5	
2	6	4		5	8		7	
	9				4	1		
3	1	5					8	4
4	2	3				8	9	
5	7	9						
6	8	1	4	7	9	5	3	

Solución

Den nomber di rumannan di nos Nilo stima



Roy Croes y famia, Gloria Croes, Clyde Croes y famia, Inchi de Haseth y famia nos kier gradici Mary Perez, compañera di Nilo, pa tur e amor, sosten y cuido incondicional duná na nos ruman stima NILO.

Alavez nos ta gradici su famia: su yiunan y famia, su mama, rumannan cu tambe a sa di yuda y apoya Mary y Nilo!

Mary, hopi forza y danki di curazon!



"Cuando la gratitud es tan absoluta las palabras sobran"

– Alvaro Mutis

Siento mucho este momento de dolor que estas viviendo, imagino la pena que sientes. Me ofrezco para apoyarte en todo lo que necesites y siempre puedes contar con mi amistad incondicionalmente.

Mi mas sentidas condolencias.

Botica na Warda:

TE CU 24 DECEMBER 2016

Botica Seroe Preto

Botica del Pueblo

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di DEC 2016

MA -- MA 19 RAMAUTAR
DI -- DI 20 TROMP
WO -- WO21 VIS
DO 01 LINDEN V/D DO 22 BODERIE
VR 02 LUCHMUN VR 23 DE CUBA

MA 05 RAMAUTAR MA 26 LINDEN V/D
DI 06 TROMP DI 27 EVERY
WO 07 VIS WO 28 GIEL
DO 08 BODERIE DO 29 LINDEN V/D
VR 09 BRITT-CROES VR 30 LUCHMUN

MA 12 DE CUBA MA 02 JAN BODERIE
DI 13 EVERY
WO 14 GIEL
DO 15 LINDEN V/D
VR 16 LUCHMUN

WEEKENDDIENST
03 – 04 DECEMBER * VIS
10 – 11 DECEMBER * BODERIE
16 – 17 DECEMBER * DE CUBA
24 DECEMBER * TROMP
25 DECEMBER * DE CUBA
31 DECEMBER * VIS
01 JANUARI 2017 * LUCHMUN

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		**911**
Polis		**100**
	Sanicolas	**104**
	Sta Cruz	**105**
	Oranjestad	**102**
	Shaba	**107**
	Tip Line	**11141**
Hospitaal		**527-4000**
Centro Medico San Nicolas		**524-8833**
Ambulance		
	Wayaca	**582-1234**
	Sanicolas	**584-5050**

Empresanan Croes tin e tristo deber di anuncia fayecimento di :

Mr. Marcolino 'Nilo' Croes

24 Januari 1943 - 20 December 2016

Na bida Nilo tabata un colaborador, amigo y consehero di Famia Croes y e tabata dirigi e programa Interes di Pueblo na TOP FM ya pa 20 aña

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 23 December 2016 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or atardi.

Cu Nilo sosega na Paz



EMPRESANAN CROES:











CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101



Aruba Contractors Painters

Pro Services PAINTING

Oferta special
50 % off riba
servicio di pinta bo cas y lague mihor cu nobo. Pa luna di December so !

Yama awe na 569 - 4343

FOR SALE

Kia Rio 2012



call now 5694343

Automatic, Price fl 17,500
67 mil kilometer Vehiculo nan ta wordo garantisa durashon di motor y transmishon . Auto ta wordo gescan pa segura. E performance electronico di e auto .

FOR SALE

Kia Rio 2013:



call now 5694343

Awg 17500

Automatic, completo manera nobo.

FOR SALE

Accent 2013:



call now 5694343

Kilometer stand 5000 Vehiculo mescos nobo . , motor y transmishon den su mihor condishon Airco frieu , automatic. Price 15000 Bin cu 12500 fl y e resto por bai riba huurkoop.

NESTOR TEY!

Cushina di Nestor ta cla pa bo pedido pabo cuminda pa Pasco:

Lo ta horna ham, galinja horna y jena, calacuna tambe horna y jena y hopi otro cuminda mas y sopi casero di cabrito, carne of baca.

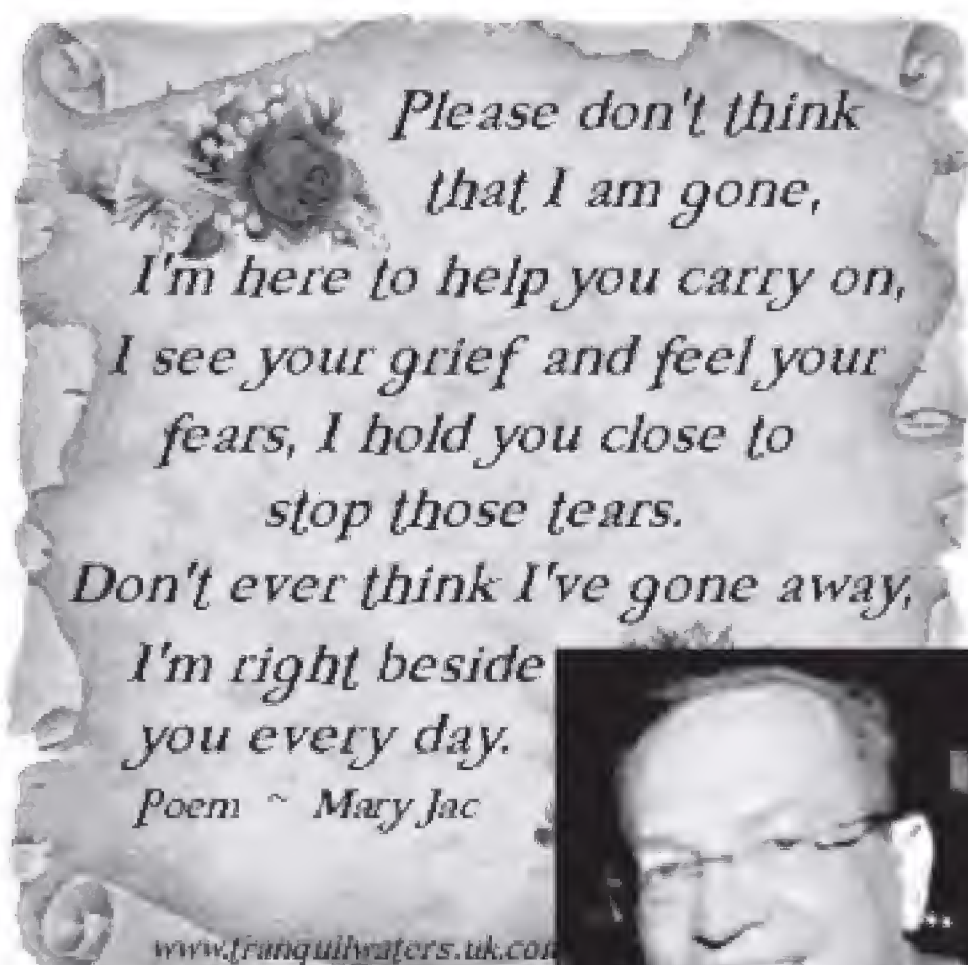
Por jama pabo pedido na 5690131.

Ta tuma pedido te cu 22 di december.

E ultimo dia di BBQ lota dia 18 di december. BBQ lo ta combina cu cuminda di Pasco

Cushina di Nestor ta desea pueblo dii Aruba un bon Pasco y un prospero anja 2017

Na tur cu a keda atras y cu ta bin cerca mi despues





Nilo

Sr. Marcolino Croes q.e.p.d.



Mihor conoci como Nilo

Na bida un gran persona.

Un persona cu semper tabata consehami.

Un persona cu semper tabata ty pami ora mester.

Un persona cu semper tabata papia bon cumi

Un persona cu semper a percura pa e tin trabao nan pa mi haci

E tabata mi testigo di mi casamento

El'a yega di defende mi den corte como Abogado

Nos amistad tabata hopi grandi

Nos tabata yama otro Brother.

BROTHER, awe bo no tey mas pero caminda bo ta bo ta bon den braza di papa Dios

Hopi duro pero conforme di Dios

Brother, SOSEGA NA PAZ

condolencia na tur famia y conocirnan di e difunto

Tico Wester



Nilo, un ayo te despues, di bo compañera di bida: Mary Perez y yiunan

Nos ta bay haya bo falta!

Nilo....
Sosega na paz!

Never Say Goodbye

There can be no goodbyes for us
It'd be too painful, dear
Our connection still lives on
Although you're far from here

I miss the times that we once had
But one day, once again
I'll hold you close and laugh with you
I just wish I knew when

Each moment 'til that day arrives
Until my time is through
I'll miss you more than words can say
And always think of you

I'll look for you among the stars,
And each dawn's pastel sky,
And whisper words of love to you
But never say goodbye
-kp

Out of the Ashes / FB

Nilo, sosega na paz!

Brother

You gave no one a last farewell
Nor ever said good-bye.
You were gone before we knew it
And only God knows why.
A million times we will miss your
A million times we cry.
If love alone could have saved you,
You never would have died.
In life we loved you dearly,
In death we love you still.
In our hearts you hold a place,
No one else can fill.
It broke our hearts to lose you,
but you didn't go alone,
for parts of us went with you
The day God called you home.
We will meet again someday
I know in a better place.
I thank God he made you
our brother
While you were here on
earth.



Bo sis Gloria

Royal
Funeral Home *Crematory*

SEÑOR ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada, Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. E ta guia mi den caminda drechi fiel na su nomber. Maske mi pasa den e kloof di mas scur, mi n' tin miedo di nada.

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di



Mr. Marcolino 'Nilo' Croes

24 Januari 1943 - 20 December 2016

Na nomber di su

Yiunan: Saskia Croes
Marcolino Croes y Dayana Croes-Ortiz
Gino Croes y Celina Croes-Tromp
Emely Alejandra Croes

Nietonan: Joceline, Diego, Darren, Dymon, Dayrienne, Jenna, Daliany, Alina y Jean-Luc.

Rumannan: Roy Croes
Gloria Croes
Clyde y Elda Croes
†Tico Croes
Magda 'Inchi' y Anthony de Haseth

Mama di yiunan: Jean Lacle y Alcira Acosta

Tanta Rica Wever, ademas sobrino y sobrinanan, primo- y primanan y demas famia.

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 23 December 2016 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or atardi.

TRADICION DI DANDE REVISA

Un di e herencianan cultural di nos historia oral, cu ta resona desde antaño, ta ora Dande ser canta y e contesta "Ai Nobe" ta sigui. Transferi di generacion pa generacion pa e epoca actual, e ta resona manera un eco di pasado.



Na final di aña tin dos ocasion special cu nos ta celebra. Pasco di nacimento, nos ta desea otro paz y felicidad. Aña Nobo, cambio di aña, cu yen di optimismo nos ta desea otro un bon, feliz y prospero aña nobo. Nos ta habri aña yen di optimismo, bon intencion y propositonan positivo.

Dande ta un di e tradicionnan folklorico di Aruba. E isla di Aruba conoce e tradicion musical aki ya pa mas cu un siglo. Considerando e isolacion y limitacion geografico di Aruba como isla e musica aki a desaroya un estilo tradicional, un estilo tipico di Aruba. "O, Dande nos a yega na bo porta". Cu e frase aki e cantante di Dande ta saluda e famianan Arubiano, 31 di December, despues cu 12 'or bati.

E palabra "Dande" probablemente ta deriva di e palabra spaño "parranda" y e verbo "parrandear" cu ta un termino colectivo (grupo) cu ta implica intencion festivo y di diberticion, tambe un grupo festivo y expresivo tocando instrumento o cantando, cu ta busca pa diberti y deleita. Un otro definicion ta "bay di un luga pa otro" of "diberti". E expresion cultural Dande riba su mes por ser considera "un saludo". Net despues di mei anochi e musiconan ta bishita casnan di famianan den cual nan ta canta un serenata cu e miho deseonan pa cada miembro di e famia. Tambe nos por considera e Dande un saludo pa e aña nobo.

Un di e cantantenan mas bieu di Dande di "tambu" ta Willem Serverius Geerman, naci na aña 1836 (miho conoci como Pa Wimpy Maduro (1836-1903)), fam di su tata ta Maduro. E tabata interpreta Dande un manera cu e tabata pone hende yora. Otro "Danderonan" hopi conoci, di antes ta: Jaco Vos, Jan Geerman, Juan (Goi) Krozendijk (1854), Buchi Mon Krozendijk (1880) esnan di fam Maduro, Mo-Tito Croes (naci na1894) y esnan di fam Willems (tur di siglo 19). Di 'Pa Wimpy Geerman' (1836) sigui pa generacion despues, nos ta yega na Goi Krozendijk (1854), Buchi Mon Krozendijk (1880), Goi Ras (1906), Vicente Ras (1930) y Bertrando Thiel (1966).

Rudolf Boekhoudt (naci na aña 1927) ta un conocido tocado di acordeon pa Dande.

Un otro historia di e origen di Dande ta cu Dande a origina despues di 1836 na Savaneta, unda na aña 1860 Dande a ser composita y canta pa Jan Leoncio Pieter Koolman Jr. (q.e.p.d.). Commandeursbaai tabata un di e prome luganan unda e colonialistanan y gobernantenan (temporalmente) di Aruba tabata biba, despues Oranjestad a bira capital (haf nobo) di Aruba y e sede di gobernacion. Antes tabata uza un instrumento musical so, esta un "tambu" y tambe tabata toca musica di Tambu. Tambu ta un instrumento di origen Africano. Despues musica di Dande a "plama" pa entre otro Santa Cruz, Noord y Paradera. Otro fecha cu ta ser menciona ta cu na 1863, despues di abolicion di esclavitud, Dande y Tambu a origina y den e alegria di emancipacion a sigui desaroya. E tabata existi prome, pero no tabatin restriccion manera riba Tambu, cu tabata ser toca den secrecia. Manera ya menciona tabatin mas musiconan di Dande, na diferente luganan na Aruba, pero como no tabatin medionan di comunicacion diponibel manera awendia (radio, television, corant, telefon, internet etc.) no a registra tur e diferente musiconan, pero si e musica tabata popular (conoci). E asina yama berea tabata forma caminda di contacto entre e diferente luganan na Aruba.

Mescos cu otro tipo di musica tambe Dande tin su desaroyo y cambionan. E versonan di e cantica a cambia y tin diferente version. Tin Dande cu versonan largo cu su parti tristo y su parti alegre, pa alegra curason di esnan cu ta scuche. Por ehempel Mo-Tito Croes tabata canta un Dande mas lihe y Vicente Tromp cu a agrega un cambio den e tono y e la haci e Dande menos lihe. E texto di e cancion ta ser adapta na e sitio y e momento especifico (tempo y contexto) di e toca, tin cantante ta improvisa y segun e ta canta ta pasa cu sombre rond den cual tabata deposita moneda di cen preto y placa gai. Den epoca di secura y pobresa tabatin menos Dande pasobra no tabatin suficiente bebida y cuminda, tambe no tabatin placa (tempo "berans"). Cen preto y placa gai tabata ser considera moneda di suerte.

Continuacion den nos proximo edicion



El horóscopo del cáncer 2017 predice que las cosas van a estar moviéndose rápidamente este año. Así que trate de tomar las cosas con calma. No trate de hacer algo más que usted sabe que puede manejar. Asegúrese de que pensar antes de actuar, no hacerlo podría causar problemas fácilmente. El hombre Cáncer en el amor puede usar sus sentimientos románticos para hacer mejor relación. En general, sólo tiene que utilizar sus ráfagas de energía de forma productiva y tratar de tener un buen año.

La vida puede ser confuso a veces, pero las cosas pueden ser un poco más fácil cuando se sabe qué esperar. Con este 2017 horóscopo anual para el cáncer puede ser un poco más seguro de lo que hará que su año.

Su cumpleaños cáncer si usted nació entre junio 22 de a la 22 de julio. Las personas nacidas durante este tiempo por lo general tienen rasgos de personalidad similares, que pueden hacer que se destacan como un Cáncer. Estos rasgos pueden ayudar o perjudicar a cualquiera de esta muestra de la estrella durante este tiempo.

Por ejemplo, Cáncer signo del zodiaco tienden a ser espontáneo y creativo cuando se trata de hacer las cosas que les gustan. Cuando se trata de amigos que son muy cariñosa y protectora. A veces este signo solar puede ser emocional y pueden tener cambios de humor negativos. En general, los rasgos de la persona con cáncer pueden ayudarles durante este año si juegan a sus puntos fuertes. Las predicciones del Cáncer 2017 continuación le dará una idea detallada.

Cáncer del horóscopo 2017 para la carrera

La predicción del cáncer de carrera 2017 sugiere que este año puede parecer que el trabajo y los negocios es toda su vida. Las cosas son propensos a moverse a un ritmo más rápido de lo normal, por lo menos al comienzo del año. Por suerte, ya que estás lleno de energía que debe ser capaz de manejar todos estos nuevos cambios. Use esta nueva energía para trabajar en sus proyectos actuales. El 2017 Mercurio retrograda períodos podrían no ser el momento para desafiar a un superior, o de lo contrario no se puede tomar muy bien.

Cáncer del horóscopo 2017 para las finanzas

2017 respecto de la muestra de la estrella del cáncer es también un buen momento para invertir. Con su energía extra que también puede trabajar más y ganar más dinero a causa de ella. Es posible que tome en un montón de dinero, pero no trabaja tanto que conduce al estrés.

Horóscopo de la Salud 2017 para el cáncer

Los horóscopos Cáncer 2017 predicen que mientras su mente está sana que debe hacer todo lo posible para hacer que su cuerpo saludable. Ejercer más partido a la nueva energía que se encuentra. Aquí hay algunos consejos de fitness cáncer. Si usted no hace ejercicio o utilizar su energía en otra forma productiva a continuación, usted puede encontrarse sentados alrededor y dejar que su cuerpo se convierta en letargo.

2017 previsiones de la astrología para el cáncer de Cumpleaños

El cáncer en 2017 están obligados a estar en un buen estado de ánimo durante la mayor parte del tiempo. Esta explosión estado de ánimo será un cambio de humor, pero una positiva! Este cambio de humor feliz también estará acompañado por una ráfaga repentina de la energía un poco. Ahora que tiene toda esta energía asegurarse de que se utiliza para su ventaja.

Marcolino Croes

M EP mi ta

A ruba mi a defende

R espet mi a gane

C arinjo mi a duna

O rguyoso di ta un ARUBANO

L agrima nos a derama

I dealismo nos a bringa pe

N ada por a stroba nos

O rguyoso di ta un MEP-ista



C orahe

R espet

O rguyo

E saki Nilo a

S inja nos cu su bida.

DANKI , HOPI DANKI, NILO. SOSEGA NA PAZ.

Aruba 22 feb 2016 SeFe

Celebracion na honor di Niño Hesus di nos tur.

Awe 23 di December 2016 pa 7.30 di anochi na Koyari, nos ta cuminsa cu e Celebracion dedica na Niño Hesus di nos tur, pa tur nos muchanan i nan mayornan. Bin sin falta, trece e muchanan, pa nan tambe por celebra hunto cu Niño Hesus di nos tur. Bin cu comestibel, aros, sucu, lechi i mucho mas, pa nos por ofrece famianan, cu ta pasa den dificultad, un basket. Bin cu un curason habri pa Niño Hesus bin biba aden.

Grupo di oracion

The Voice of Jesus

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 23 DI DECEMBER 2016

Compila: Diahuebs 22 di december 2016 17:00 (21:00 utc)

Tempo: Diabierna: parcialmente nubla cu un awacero pasajero Temperatura maximo 30 grado celsius y temperatura minimo 24 grado celsius. Solo lo baha awe nochi 06:21 pm y lo sali mayan mainta 06:58 am.

Biento: For di direccion generalmente oost i modera te basta fuerte; Forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia of durante di awacero fuerte den rafaga; Forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo: Den proximo 24 ora humedad den region di caribe lo ta suficiente i lo genera temporalmente mas nubia cu lo pasa riba nos area. For di esakinan por spera n awacero pasajero riba isla di aruba.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia.

Alerta: apesar cu lama a bira mas trankil ta sugeri ocupantenan di boto chikito

Pa sigui procede cu cautela riba lama grandi, especialmente na costa noord...

Temperatura di superficie di lama 28 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 30 / min 26 / 1.6

Hadicurari max 28 / min 25 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo fin di siman:

Levemente te parcialmente nubla cu algun awacero pasajero;

Biento lo ta for di generalmente oost y modera te fuerte,

Posiblemente de bes en cuando duro den rafaga;

Temperatura max/ min lo ta: 30/24